## 中華郵政股份有限公司 個人資料申報同意書

## Chunghwa Post Co., Ltd.

## **Personal Information Usage Agreement**

緣本人為貴公司之儲戶,已受貴公司依個人資料保護法相關規定明確告知:

- (一)非公務機關名稱
- (二) 蒐集之目的
- (三)個人資料之類別
- (四)個人資料利用之期間、地區、對象及方式
- (五)當事人依個人資料保護法第3條規定得行使之權利及方式
- (六)當事人得自由選擇提供個人資料時,不提供將對其權益之影響等事項

I am a customer of the Chunghwa Post Co., Ltd. (the "Post Office") and has been told precisely by the Post Office according to the relevant regulations in Personal Information Protection Act on

- (1) The name of the non-government agency
- (2) Purpose of personal information collection
- (3) Classification of the personal information
- (4) Time period, region, parties and ways of the use of personal information
- (5) Rights of the Party and methods to exercise them as prescribed in Article 3
- (6) You may decide to provide personal information or not and the impact of nondisclosure personal information.

今因貴公司遵循美國外國帳戶稅收遵從法(Foreign Account Tax Compliance Act,下簡稱 FATCA 法案)相關規定之需要,本人同意,除已受貴公司所告知特定目的之範圍,因貴公司遵循 FATCA 法案之目的,貴公司亦得於 FATCA 法案所規定及要求之範圍及期間內,在國內、外地區以自動化機器或其他非自動化之方式,對國內、外有關調查機關、金融監理機關或其他政府機關,利用本人之個人資料。

Currently, due to the Post Office's needs to comply with the regulations in Foreign Account Tax Compliance Act (hereinafter referred to as FATCA), I agree, including the purpose and scope told by the Post Office, according to the purpose for complying with FATCA, the Post Office could also utilize my personal information through automatic machine or other non-automatic methods in domestic or foreign region for the obligations of investigation authorities, financial supervisory authorities or other governmental organizations within the scope and period regulated in FATCA.

本人聲明,本人知悉得自由選擇是否提供此同意書,惟本人若拒絕提供此同意,貴公司將無法進行必要之審核及處理作業,並基此瞭解同意無誤。

I declare, I am aware of the freedom to choose whether to provide this consent, but if I refuse to provide this consent, the Post Office will not be able to continue the necessary operations and relevant services. I agree and accept the above consent.

此致(Sincerely)

中華郵政股份有限公司(CHUNGHWA POST CO., LTD.)

立同意書人簽名或蓋原留印鑑章:

(Consenter's Signature/Seal with the original specimen seal)

身分證號/統一證號/許可證號(ID/Permit No.):

月